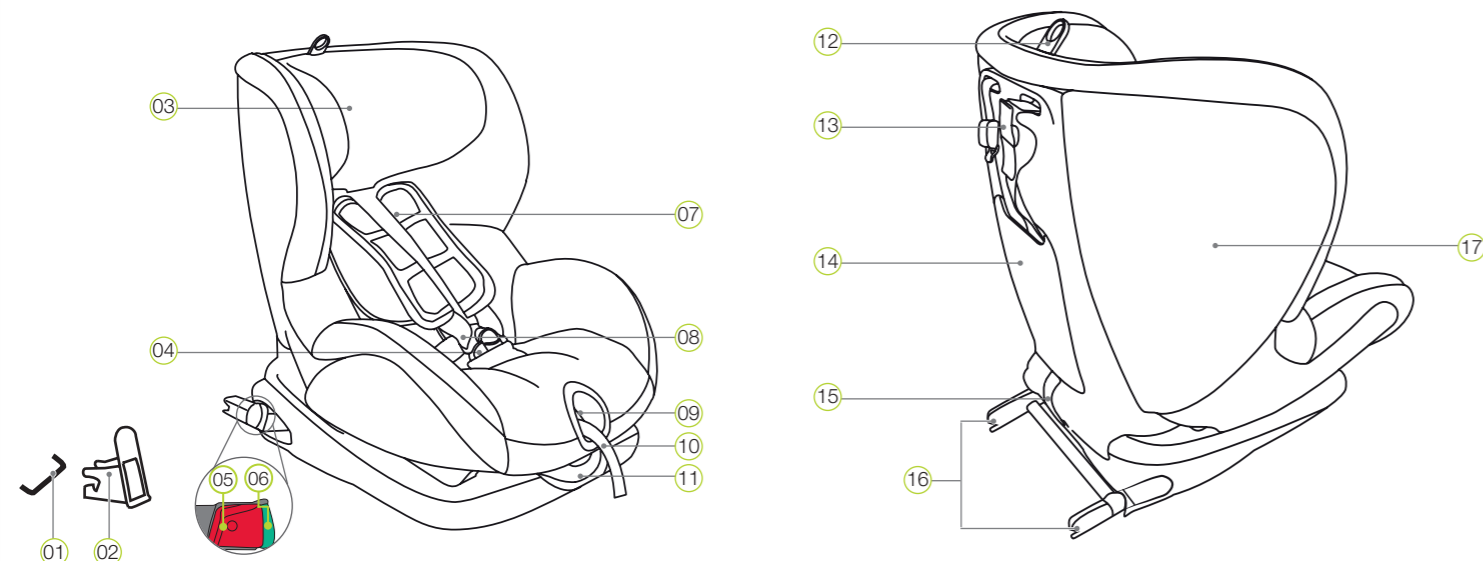


1. PRZEGLĄD PRODUKTU

Cieszymy się, że nasz produkt TRIFIX² i-SIZE może w bezpieczny sposób służyć Państwa dziecku w nowym okresie życia.

Aby właściwie chronić dziecko, należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowania i montowania produktu TRIFIX² i-SIZE zawartych w niniejszej instrukcji!



- | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 01 Punkty ISOFIX (samochód) | 07 Ochraniacz | 13 Top Tether |
| 02 Prowadnice ISOFIX | 08 Pasy naramienne | 14 Schowek na instrukcję obsługi |
| 03 Zagłówek | 09 Przycisk regulacyjny | 15 Pętla materiałowa |
| 04 Gniazdo klamry | 10 Pas regulacyjny | 16 Ramiona zatraskowe ISOFIX |
| 05 Przycisk zwalniający | 11 Dźwignia regulacji nachylenia | 17 Kołyska fotelika |
| 06 Przycisk zabezpieczający | 12 Pierścień regulacji zagłówka | |

4. PIELEGNACJA I KONSERWACJA

Czyszczenie

Należy stosować wyłącznie oryginalne pokrowce zamienne na foteliki BRITAX RÖMER. Pokrowiec jest integralną częścią fotelika dziecięcego i spełnia ważne funkcje, gwarantujące niezawodne działanie systemu. Zamiennie pokrowce na foteliki można nabyć w sklepie specjalistycznym.

- Pokrowiec można zdjąć i wyprać w pralce ustawionej na program dla tkanin delikatnych (30°C), używając łagodnego środka piorącego.
- Należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych na metce pokrowca.
- Można zdjąć wkładki naramienne i umyć je letnią wodą z mydłem.
- Elementy wykonane z tworzywa sztucznego i pasy można czyścić wodą z mydłem. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących (np. rozpuszczalników).

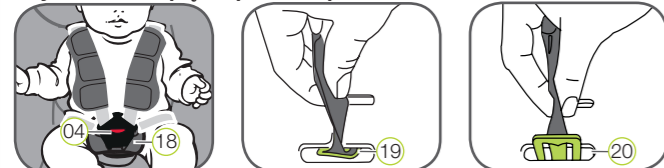
Konserwowanie zapięcia pasa bezpieczeństwa

Warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa dziecka jest prawidłowe działanie zamka pasa. Zakłócenia działania zamka pasa wynikają zwykle z nagromadzenia zabrudzeń lub ciał obcych:

- Końcówki zapięcia pasa po naciśnięciu czerwonego przycisku odblokowania są zwalniane bardzo wolno.
- Końcówki zapięcia pasa nie zatraskują się (tzn. są zwalniane przy próbie wciśnięcia).
- Końcówki zapięcia pasa zatraskują się bez słyszalnego kliknięcia.
- Wprowadzanie końcówek pasa jest utrudnione (odczuwalny jest opór).
- Zapięcie można rozpiąć tylko przy użyciu dużej siły.

Rozwiązanie: wyczyścić zapięcie pasa w celu zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania:

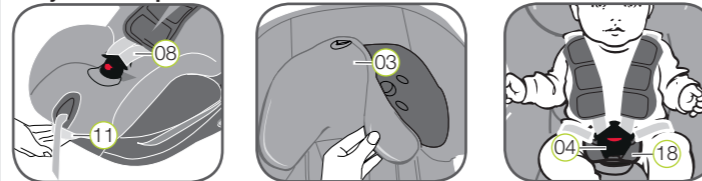
Czyszczenie zapięcia pasa bezpieczeństwa



1. Rozpiąć zapięcie pasa 04 (naciskając czerwony przycisk).

2. Odwiesić elastyczny szew pokrowca na dole na krawędzi kołyski fotelika 17.
3. Rozpiąć zapięcie na rzep na przedniej wkładce 18 i pociągnąć ją z pokrowcem przez zapięcie pasa 04.
4. Obrócić pas regulacyjny z płytką metalową 19, która utrzymuje zapięcie pasa 04 w kołysce fotelika 17, o 90° do otworu podłużnego.
5. Przełożyć metalową płytkę 19 wąską krawędzią do przodu przez otwór w pasie 20.
6. Namoczyć zapięcie pasa 04 przez co najmniej godzinę w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń. Następnie dokładnie wypłukać je i osuszyć.
7. Włożyć metalową płytkę 19 od przodu, całkowicie, do otworu podłużnego.
8. Obrócić pas regulacyjny z metalową płytką 19 o 90°, aż będzie zahaczony poprzecznie do kierunku jazdy w otworze w pasie 20 kołyski fotelika 17.
- ▲ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Poprzez mocne pociągnięcie za zapięcie pasa 04 skontrolować bezpieczne mocowanie w kołysce fotelika 17.
9. Przewlec zapięcie pasa 04 przez przednią wkładkę 18 na pokrowcu i zamocować ponownie zapięcie na rzep i pokrowiec.

Zdejmowanie pokrowca



1. Naciśnąć dźwignię regulacji nachylenia 11 do góry i przesunąć kołyskę fotelika 17 do tyłu do pozycji wyprostowanej.
2. Poluzować pasy naramienne 08 na tyle, na ile to możliwe.
3. Rozpiąć zapięcie pasa 04 (naciskając czerwony przycisk).
4. Odpiąć zapięcie na rzep przy przedniej wkładce 18.
5. Przesunąć zagłówek 03 na najniższą pozycję.
6. Zdjąć pokrowiec zagłówka 03.
7. Rozpiąć guziki po lewej i prawej stronie w części tylnej pokrowca.
8. Przełożyć tylną część pokrowca na powierzchnię fotelika.
9. Przewlec pasy naramienne 08 przez otwór w pokrowcu. Odwiesić elastyczny szew pokrowca pod krawędzią kołyski fotelika.
- ⓘ **WSKAZÓWKA!** Chwytać z boku i za górną krawędź kołyski fotelika.

2. APROBATA TECHNICZNA

W niniejszej instrukcji użyto następujących symboli:

Symbol	Hasło	Objaśnienie
⚠	NIEBEZPIECZEŃSTWO!	Niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała
⚠	OSTRZEŻENIE!	Niebezpieczeństwo odniesienia lekkich obrażeń ciała
⚠	OSTROŻNIE!	Niebezpieczeństwo powstania szkód materialnych
ⓘ	WSKAZÓWKA!	Użyteczne wskazówki

TRIFIX² i-SIZE jest przeznaczony wyłącznie do zabezpieczenia Państwa dziecka w pojeździe.

Dzieciący fotelik samochodowy BRITAX RÖMER	Kontrola i zezwolenie zgodne z ECE* R 129/01	
	Wzrost	Masa dziecka
TRIFIX ² i-SIZE	76-105 cm	≤ 22 kg

*ECE = Europejska Norma Bezpieczeństwa

Fotelik samochodowy został zaprojektowany, sprawdzony i dopuszczony do użytku zgodnie z wymogami europejskiej normy dotyczącej sprzętu ochronnego dla dzieci (ECE R 129/01). Znak kontrolny „E” (w kółku) oraz numer aprobaty technicznej znajdują się na pomarańczowej etykiecie (naklejka na foteliku samochodowym dla dzieci).

▲ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** W przypadku dokonania jakichkolwiek modyfikacji fotelika samochodowego dla dzieci aprobaty traci ważność. Modyfikacji może dokonywać wyłącznie producent. Samowolne zmiany techniczne mogą ograniczyć lub znieść całkowicie funkcję ochronną fotelika. Nie dokonywać żadnych zmian technicznych w foteliku samochodowym.

▲ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** TRIFIX² i-SIZE może być stosowany wyłącznie do zabezpieczania Państwa dziecka w samochodzie. W żadnym wypadku nie może być on używany w domu jako miejsce do siedzenia lub

10. Pociągnąć pokrowiec do góry i przez obramowanie suwaka regulacyjnego pasa.

11. Wyjąć zapięcie pasa 04 i koniec pasa regulacyjnego 09 z pokrowca.
12. Wyciągnąć część pokrowca do góry i ułożyć go wycięciem nad zagłówkiem 03.

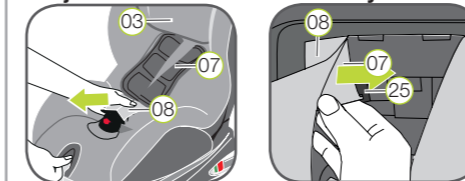
▲ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie wolno używać fotelika bez pokrowca.

Ponowne zakładanie pokrowca:

Aby założyć pokrowiec, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

▲ **Uwaga:** Pasy nie mogą być skręcone i muszą być włożone prawidłowo w otwór w pasie pokrowca.

Zdejmowanie wkładek naramiennych



1. Poluzować pasy naramienne 08 na tyle, na ile to możliwe.
2. Przesunąć zagłówek 03 w drugą pozycję od góry.
3. Rozłożyć dolną część obicia zagłówka 03 do góry.
4. Otworzyć wkładki naramienne 07 na bocznych zapięciach na rzepy.

Tylna strona fotelika samochodowego

5. Otworzyć schowek na instrukcję obsługi 14.
6. Trochę wyciągnąć pasy naramienne 08, aby zobaczyć położone poniżej pętle pasa wkładek naramiennych 07.
7. Odwiesić pętle pasa z przeladek z tworzywa sztucznego 25 układu regulacji wysokości.
8. Wyciągnąć wkładki naramienne 07 do przodu, z otworów w pasie.

Ponowne umieszczanie wkładek naramiennych:

Zastosować się do tych kroków w odwrotnej kolejności.

▲ **Uwaga:** Wkładki naramienne 07 i pasy nie mogą być skręcone lub zamienione. Pasy naramienne 08 muszą być umieszczone we wkładkach naramiennych 07 pod czarną taśmą osłaniającą 21.

3. UŻYCIĘ W POJEJDZIE

Należy przestrzegać wskazówek dot. stosowania fotelików dziecięcych zawartych w instrukcji obsługi pojazdu. Należy przestrzegać ewentualnych ograniczeń powodowanych przez użytkowane poduszki powietrzne.

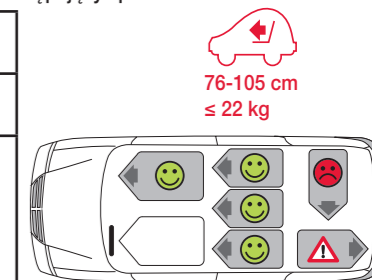
W instrukcji obsługi Państwa pojazdu prosimy sprawdzić, które fotele samochodowe są dopuszczone zgodnie z ECE R16 do użycia z systemami urządzeń przytrzymujących dla dzieci.

Możliwości zastosowania TRIFIX² i-SIZE:

Dzieciący fotelik samochodowy BRITAX RÖMER	Pozycja fotelika, pojazd z ISOFIX i Top Tether	
	i-Size	Nie i-Size
TRIFIX ² i-SIZE	✓	✓

Fotelik dziecięcy można stosować w następujący sposób:

zgodnie z kierunkiem jazdy	tak ¹⁾
w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy	nie
Na siedzeniach z: mocowaniami ISOFIX (między powierzchnią siedzenia i oparciem) i punktem mocowania Top Tether (na przykład na powierzchni ładunkowej, na podłodze lub za oparciem)	tak ²⁾



(Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju)

¹⁾ Stosowanie na ustawionym przeciwnie do kierunku jazdy siedzeniu pojazdu (np. van, minibus) jest dozwolone tylko wówczas, kiedy siedzenie to dopuszczone jest także do przewozu osób dorosłych. Siedzenie nie może znajdować się w zasięgu działania poduszki powietrznej.

²⁾ W razie występowania poduszki powietrznej pasażera: Odsunąć trochę siedzenie pasażera i stosować się do wskazówek z instrukcji obsługi pojazdu.

76-105 cm
≤ 22 kg

britax

TRIFIX² i-SIZE

Instrukcja użytkownika

PL



